

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

Uporaba tvari/pripravaka

Samo za profesionalnu uporabu.
univerzalno sredstvo za čišćenje

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Proizvođač/uvoznik/distributer:

Uvoznik: CALVATIS d.o.o.
Vinkovićeve 3
HR-10000 Zagreb, Croatia

Office address is: Trnjanska cesta 63/I, HR-10000 Zagreb, Croatia; phone: +38514660928, fax: +38514660628

Proizvođač: Calvatis GmbH, D-68526 Ladenburg, Germany

Dr.-Albert-Reimann-Str. 16 a

Tel.: +49 (0)6203 105-0, Fax: +49 (0)6203 105-111

Homepage: www.calvatis.com

Daljnje informacije se mogu nabaviti: Sicherheitsdatenblatt@calvatis.com

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA (Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada)

Tel.: +385 1 2348 342

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008



GHS05 nagrizanje

Met. Corr.1 H290 Može nagrizati metale.

Skin Corr. 1A H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Eye Dam. 1 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

2.2 Elementi označavanja

Označivanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

Piktogrami opasnosti



GHS05

Oznaka opasnosti Opasnost

Oznake koje označavaju opasnost:

kalijev hidroksid

Oznake upozorenja

H290 Može nagrizati metale.

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Oznake obavijesti

P260 Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol.

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.

P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.

P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].

P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika.

(Nastavak na strani 2)

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

P406 Skladištiti u spremniku otpornom na nagrizanje/u spremniku s otpornom unutarnjom oblogom.
P501 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.

(Nastavak sa strane 1)

2.3 Ostale opasnosti

Rezultati PBT- i vPvB procjena

PBT: Ne primjenjuje se.

vPvB: Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.2 Smjese

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Broj indeksa: 603-096-00-8 Broj registracije: 01-2119475104-44	2-(2-butoksietoksi)etanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	5-15%
CAS: 85536-14-7 EINECS: 287-494-3 Broj registracije: 01-2119490234-40	anionske površinski aktivne tvari (anionski tenzidi) ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-5%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3 Broj indeksa: 019-002-00-8 Broj registracije: 01-2119487136-33	kalijev hidroksid ⚠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-5%

Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja

anionske površinski aktivne tvari (anionski tenzidi), amfoterne površinski aktivne tvari (amfoterni tenzidi), mirisi, fosfati	<5%
bojila	

Dodatne informacije: Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

Opće upute: Odjeću koja je onečišćena proizvodom, odmah ukloniti.

Nakon udisanja: U slučaju pojave smetnji omogućiti liječničku pomoć.

Nakon dodira s kožom:

Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.

Ako je koža trajno nadražena potražiti liječničku pomoć.

Nakon dodira s očima:

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta i savjetovati se s liječnikom. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene.

Nakon gutanja:

Popiti do 250 ml vode kako bi se izbjeglo povraćanje i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna:

Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

CO₂, prah za gašenje ili raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 3)

HR

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

(Nastavak sa strane 2)

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca: Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.

6.2 Mjere zaštite okoliša Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremenca zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Sakupljeni materijal prema propisima zbrinuti.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje Ne miješati s drugim proizvodima.

Upute za zaštitu od požara i eksplozije: Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti Skladištenje:

Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:

Koristiti isključivo spremnike, koji su odobreni posebno za taj materijal/taj proizvod.

Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:

Zaštiti od smrzavanja.

Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.

Klasa skladišta: LGK 8B

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

CAS: 112-34-5 2-(2-butoksietoksi)etanol

GVI (HR)	Kratkotrajna vrijednost: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm
	Dugotrajna vrijednost: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm

IOELV (EU)	Kratkotrajna vrijednost: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm
	Dugotrajna vrijednost: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm

CAS: 1310-58-3 kalijev hidroksid

GVI (HR)	Kratkotrajna vrijednost: 2 mg/m ³
----------	--

8.2 Nadzor nad izloženošću

Mjere osobne zaštite:

Opće zaštitne i higijenske mjere:

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Izbjegavati dodir s očima i kožom.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.

Zaštita organa za disanje: Nepotrebno.

Zaštita ruku: Zaštitne rukavice (EN 374) ili zaštitna krema za kožu

Materijal za rukavice

Butil-kaučuk

Nitrilni kaučuk

Preporučljiva debljina materijala: ≥ 0,4 mm

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača.

(Nastavak na strani 4)

-HR-

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

(Nastavak sa strane 3)

Vrijeme prodiranja materijala za rukavice

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

zaštita očiju: Zaštitne naočale, koje nepopustno naliježu (EN 166)

Zaštita tijela: Radna zaštitna odjeća

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Opće informacije

Izgled:

Oblik:	tekuć
Boja:	žuti
Miris:	limuna
Prag mirisa:	nije određeno

pH vrijednost (10 g/l) kod 20 °C: 12,1

Promjena stanja

Talište/ledište:	Neodređen.
Početno vrelište i raspon vrenja:	> 100 °C
Temperatura/Područje kristalizacije:	< 0 °C

Plamište: Nije primjenjiv.

Temperatura paljenja: nije određeno

Temperatura raspada: nije određeno

Temperatura samozapaljenja: Proizvod nije samozapaljiv.

Granice eksplozivnosti:

Oksidirajuća svojstva ne

Gustoća kod 20 °C: 1,05 g/cm³

Topivost u / Miješanje s

vodom: Može se u potpunosti miješati.

9.2 Ostale informacije Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10.2 Kemijska stabilnost

Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10.5 Inkompatibilni materijali Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10.6 Opasni proizvodi raspadanja Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1 Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost nije određeno

LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

CAS: 1310-58-3 kalijev hidroksid

Oralno	LD50	333 mg/kg (rat)
--------	------	-----------------

Primarno nadražujuće djelovanje:

Nagrizanje/nadraživanje kože

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju

Uzrokuje teške ozljede oka.

(Nastavak na strani 5)

HR

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

(Nastavak sa strane 4)

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:

CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)

Mutageni učinak na spolne stanice

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Karcinogenost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Reproduktivna toksičnost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

TCO – jednokratno izlaganje

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

TCO – ponavljano izlaganje

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Opasnost od aspiracije Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Akvatična toksičnost: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

12.2 Postojanost i razgradivost Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

12.3 Bioakumulacijski potencijal Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

12.4 Pokretljivost u tlu Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

Daljnje ekološke upute:

Kemijska vrijednost potrebnog kisika: 335 g O₂/kg

Opće upute:

Nerazrijeđen ne smije dospjeti u otpadne vode ili u prirodni vodotok, odnosno ako nije neutraliziran.

Ovaj tenzid ispunjava uvjete biološke razgradljivosti, kako je utvrđeno Uredbom EU broj 648/2004 o

deterdžentima. Dokumentacija koja to potvrđuje, pripremljena je za nadležna upravna tijela zemalja članica i

stavlja se na raspolaganje samo njima na njihov neposredan zahtjev ili na zamolbu proizvođača deterdženata.

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

PBT: Nije primjenjiv.

vPvB: Nije primjenjiv.

12.6 Ostali štetni učinci Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

Preporuka: Pridržavajući se propisa nadležnih organa mora se predati na posebnu obradu.

Onečišćena ambalaža:

Preporuka: Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

**14.1 UN broj
ADR, IMDG**

UN1719

**14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u
ADR**

1719 ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF,
N.A.G. (KALIUMHYDROXID, LÖSUNG)

IMDG

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM
HYDROXIDE, SOLUTION)

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADR



klasa

8 (C5) nagrizajuće tvari

(Nastavak na strani 6)

HR

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31


Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

(Nastavak sa strane 5)

Popis opasnosti	8
IMDG	
	
Class Label	8 nagrizajuće tvari 8
14.4 Skupina pakiranja ADR, IMDG	II
14.5 Opasnosti za okoliš	Nije primjenjiv.
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika	Upozorenje: nagrizajuće tvari
Kemler-broj:	80
EMS-broj:	F-A,S-B
Skupine razdvajanja	Alkalis
14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC Nije primjenjiv.	
Transport/daljnji podaci:	
ADR	
Ograničene količine	1L
Izuzete količine (EQ)	Oznaka: E2 Najveća neto količina po unutrašnjem pakovanju: 30 ml Najveća neto količina po vanjskom pakovanju: 500 ml
Prijevozna kategorija	2
Tunelska restriksijska oznaka	E
IMDG	
Limited quantities (LQ)	1L
Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
UN "Regulacija modela":	UN 1814 KALIJEV HIDROKSID OTOPINA, 8, II

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

Označivanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

Piktogrami opasnosti



GHS05

Oznaka opasnosti Opasnost

Oznake koje označavaju opasnost:

kalijev hidroksid

Oznake upozorenja

H290 Može nagrizati metale.

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Oznake obavijesti

P260 Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol.

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.

(Nastavak na strani 7)

HR

Sigurnosno-tehnički list
U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 22.08.2018

Broj verzije 1

Revizija: 22.08.2018

Naziv proizvoda: tru-lit C-5

(Nastavak sa strane 6)

- P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.
 P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
 P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
 P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika.
 P406 Skladištiti u spremniku otpornom na nagrizanje/u spremniku s otpornom unutarnjom oblogom.
 P501 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.

Direktiva 2012/18/EU

Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu
UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII. Uvjeti ograničenja: 3, 55

Nacionalni propisi:

Upute za ograničenje zapošljavanja:

- Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja mladeži.
- Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja trudnica i dojilja.
- Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja žena u reproduktivnoj dobi.

Tehničke upute (zrak):

Klasa	Udio u %
NK	5-15

Klasa ugrožavanja vode: Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): malo zagađuje vodu.

15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

Značenje oznaka upozorenja:

- H290 Može nagrizati metale.
- H302 Štetno ako se proguta.
- H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
- H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Podaci Davatelj: Proizvođač

Skraćenice i kratice:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- SVHC: Substances of Very High Concern
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Met. Corr. 1: Nagrizajuće za metale – 1. kategorija
- Acute Tox. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija
- Skin Corr. 1A: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 1A
- Skin Corr. 1B: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 1B
- Eye Dam. 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija
- Eye Irrit. 2: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija

Izvori KC-225580w

HR